



BẢN TIN HIỆP NHẤT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật Lễ Chúa Ba Ngôi – Năm B, Ngày 27 Tháng 5 Năm 2018

<http://ourladyoflavangva.com/>

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica, 3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151
 C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, 915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204
 Cha Đặc Trách Tôma Phó Quốc Luân, O.P * (703) 894-7174 * lavang@cttdva.com *
 Cha Chánh Xứ Giuse Trần Trung Liêm, O.P * (703) 982-7534 * pastor@cttdva.com *
 Chủ Tịch Ban Thường Vụ Nguyễn Hữu Anh * (202) 375-9221 * globalipnet@gmail.com *

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách để làm thủ tục.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Giáo Họ Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn.

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO HỌ

Chào mừng thành viên mới của Giáo Họ.

Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Giáo Họ, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

CÁC SINH HOẠT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối
 (Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)
 Thứ Bảy 7:00 tối
 Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Chúa Nhật đầu tháng, 1:20 trưa
 Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Rửa Tội

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách.

SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm
 Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 5:00pm - 7:00pm
 Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm
 Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 3:00pm - 5:00pm

MỘT SỐ NGÀY XIN LƯU Ý

Ngày	Thứ	Vụ Việc
31/5	Năm	Lễ Đức Mẹ Thăm Viếng
1/6	Sáu	Thánh Justinô, tử đạo
2/6	Bảy	Lễ truyền chức Phó Tế, nhà thờ chính tòa, 11am
3/6	CN	Lễ Minh và Máu Thánh Chúa Kitô
9/6	Bảy	Lễ truyền chức Linh Mục, nhà thờ chính tòa, 11am

CHÚC MỪNG CHA XỨ GIUSE TRẦN TRUNG LIÊM KỶ NIỆM 25 NĂM LINH MỤC

Cuối tuần này, cha xứ Giuse Trần Trung Liêm, của giáo xứ mẹ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, sẽ mừng 25 năm thụ phong linh mục. Giáo họ xin chúc mừng và xin mọi người cầu nguyện cho ngài. Xin Chúa gìn giữ và ban ơn để ngài luôn là mục tử nhân lành theo gương Chúa Giêsu Kitô.

QUỸ PHÁT TRIỂN GIÁO HỌ

Cha đặc trách xin tri ân tất cả những đóng góp của quý ông bà, anh chị em cho quỹ xây dựng Nhà Chúa. Sau đây là một số đóng góp cha đã nhận được trong mấy tuần vừa qua:

Ô/b Lê Thảo & Sương	\$ 100.00
Ô/b Nguyễn Đức Chân	\$
G/đ Võ Nguyễn Khanh	\$ 300.00
G/đ Nguyễn Joseph & Lan	\$ 5,000.00

Cha vẫn thường cầu nguyện cho quý ân nhân.
 Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị.

TIỀN THU (19/5/2018 & 20/5/2018)

Tiền quyên lễ 7:00 giờ tối Thứ Bảy	\$ 1,482.00
Tiền quyên lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 693.00
Tiền quyên lễ 7 giờ tối Chúa Nhật	\$ 525.00
Crawfish Sale - BTV	\$ 191.00
Weekly Food Sale - BGL	\$ 908.00
Weekly Food Sale-HCBM	\$ 878.00
Balloon Sale	\$ 18.00
Donation - Dao Binh Hon Nho	\$ 80.00
TỔNG CỘNG:	\$ 4,775.00
Tiền quyên lần 2 (Diocese Retired Priests)	\$ 493.00

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ BA NGÔI THIÊN CHÚA HIỆP NHẤT ĐỂ LO LIỆU CHO CON NGƯỜI

Vua David, tác giả Thánh Vịnh 8, sau khi đã suy gẫm về tình yêu Thiên Chúa và sự bất xứng của con người, đã phải thốt lên: "Ngắm tầng trời tay Chúa sáng tạo, muôn trăng sao Chúa đã an bài, thì con người là chi, mà Chúa cần nhớ đến, phàm nhân là gì, mà Chúa phải bận tâm?" Không phải chỉ có một ngôi, mà cả Ba Ngôi Thiên Chúa đã cùng cộng tác để lo liệu cho con người. Điều này nhắc nhở cho con người biết họ có địa vị cao quý trước Thiên Chúa; và họ phải biết sống làm sao cho xứng đáng với tình yêu của Thiên Chúa.

Các Bài Đọc hôm nay dẫn chứng tình yêu của Ba Ngôi Thiên Chúa dành cho con người. Trong Bài Đọc I, ông Moses nhắc lại hai đặc quyền mà dân tộc Israel được hưởng: Thiên Chúa đã chọn họ làm dân riêng và ban Thập Giới cho họ. Trong Bài Đọc II, thánh Phaolô nhắc nhở cho các tín hữu đặc quyền được làm con Thiên Chúa qua niềm tin vào Đức Kitô, và họ sẽ được thừa hưởng gia tài của Ngài. Trong Phúc Âm, Chúa Giêsu truyền cho các môn đệ trước khi Ngài về trời: Các ông phải đi khắp nơi thu nhận môn đệ và dạy bảo họ tuân giữ những gì Ngài đã dạy dỗ các ông.

SÁCH "TÌM CHÂN LÝ QUA DẤU MÁU ĐỨC TIN"

Để kỷ niệm 30 năm 117 vị tử đạo Việt Nam được phong Hiển Thánh (1988-2018), giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, xin gửi đến quý ông bà anh chị em sách "Tìm Chân Lý Qua Dấu Máu Đức Tin" do Linh mục Giuse Nguyễn Trọng Viễn, O.P., giáo sư triết học tại Học Viện Đaminh, Gò Vấp, Việt Nam, biên soạn. Dựa vào câu chuyện vua Duy Tân hỏi quan thị vệ: "Tay bẩn thì lấy nước để rửa, rửa nước bẩn lấy chi mà rửa?" Và chính nhà vua đã trả lời: "Nước bẩn thì lấy máu mà rửa", cha Giuse viết: "... khi bản tính nhân loại đã bị chìm trong biển tội lụy thì không có gì có thể sửa chữa được nếu không phải là máu. Máu là sự sống, lấy máu mà rửa tức là hy sinh chính sự sống. Nẻo đường chân lý của thế giới nhân loại chỉ còn có thể tìm thấy được

qua dấu máu" (trang 80).

Xin mỗi gia đình nhận một cuốn sách "Tìm Chân Lý Qua Dấu Máu Đức Tin" như là một món quà của Giáo xứ mang thánh hiệu Các Thánh Tử Đạo Việt Nam để chúng ta cùng Tạ Ơn Chúa, cầu nguyện cho Giáo xứ, cho quê hương và cho Giáo Hội Việt Nam. Chúng ta có thể đóng góp tùy lòng hảo tâm để trang trải phí tổn in ấn. Chân thành cảm tạ quý ông bà anh chị em.



Coi Chừng Những Kẻ Mạo Danh Lường Gạt

Lâu nay vẫn có những người mạo danh người khác để gạt chúng ta đưa tiền cho họ. Cách đây khoảng 1 tháng, có người gọi điện thoại cho cha nói là sở thuế (IRS) và cảnh báo là cha đang bị điều tra (audit). Khi cha nghiên cứu thì mới biết đây là một trò lường gạt, để rồi nếu gọi cho họ thì sẽ có những người ở tận Ấn Độ trả lời, mạo danh là nhân viên chính phủ Mỹ, hăm dọa và bắt phải gọi tiền để khỏi bị điều tra. Gần đây hơn nữa, có người mạo danh một số cha gửi tin nhắn, text, bằng tiếng Việt qua điện thoại xin giáo dân giúp đỡ tiền bạc cho cha. Xin mọi người cẩn thận đừng vì quý mến các cha mà bị lừa gạt.

Riêng cha Luân nếu muốn xin ai cái gì thì sẽ nói chuyện trực tiếp, hoặc nếu có chương trình chung của nhà thờ thì sẽ có những người được mọi người biết đến, được tin tưởng liên lạc. Vì vậy, nếu thấy người lạ liên lạc, quỳen góp, xin tiền, xin mọi người cẩn thận, nên tìm hiểu thêm, không nên vội vàng. Cũng vậy, nếu ai gọi điện thoại cho cha và không thấy trả lời thì xin để lại lời nhắn – nếu không thì có thể cha sẽ không gọi lại, tại vì cha nhận được khá nhiều những cú điện thoại quảng cáo, không liên hệ gì đến mình.

SINH HOẠT GIÁO HỌ & GIÁO XỨ

* Cha đặc trách sẽ có giờ văn phòng ở nhà thờ Thánh Veronica vào thứ tư và thứ sáu, từ 4 giờ chiều cho đến 6 giờ tối. Xin liên lạc số 704-894-7174 để làm hẹn gặp cha nếu cần.

* Xin coi bản tin để biết thêm những tin tức quan trọng khác

HIỆP VỚI LINH MỤC CHỦ TẾ, chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:

Thứ Bảy, 26/05/2018 - Lễ 7:00 pm

Cha Antôn Trần Nghị Lực (Gia đình)

Maria Bùi Thị Hạc (gđ. Viet Q. Dinh)

Maria Đỗ Thị Quế (Minh Châu 0

Các linh hồn trong thân tộc (Nguyễn Thị Kim Thanh)

Nguyễn Thị Kim Thanh xin tạ ơn Thiên Chúa và Đức Mẹ

Chúa Nhật, 27/05/2018 - Lễ 2:00 pm

Các Đấng linh hồn (Hào)

Cha Antôn Trần Nghị Lực (Gia đình)

Giuse Phạm Khanh (Đào Thị Hồng Vân)

Inhaxiô Nguyễn Văn Tự (Phong trào TTHN - GD)

Têrêsa Nguyễn Thị Yến (Trịnh Thanh Tung)

Kiểu Kim Vân xin ơn bình an

Chúa Nhật, 27/05/2018 - Lễ 7:00 pm

Augustinô Nguyễn Tấn Thọ (gia đình)

Joachim Sơn Nguyễn và Joachim Chính

Nguyễn (Tuyệt Vũ)

Gioan Baotixita Phạm Văn Đoan (Vũ Thị Huệ)

Giuse Phạm Khanh (Phạm Thị Khương)

Một người xin tạ ơn, bình an và như ý

Gia đình Peter Nguyễn xin ơn bình an và như

ý cho gia đình

CẦU NGUYỆN cho những người già yếu và đau yếu trong Cộng Đoàn

Ông Cổ Trần Văn Lễ

Ông Nguyễn Phú Tịnh

Ông Võ Văn Năm

Ông Nguyễn Văn Đáp

Bà Nguyễn thị Quý

Bà Vũ Thị Huệ

Bà Lê thị Cận

Bà Nguyễn Xuân Hào

Chị Trần Thị Minh Thoa

THÁNG 5 - THÁNH HOA KÍNH ĐỨC MẸ

Trong tháng này các em Giáo Lý và Thiêu Nhi Thánh Thể dâng hoa mỗi tuần kính Đức Mẹ. Thêm nữa, chúng ta sẽ cử hành kiệu hoa sau lễ tối thứ sáu ngày 18. Cha sẽ để một cái rổ bên cạnh tượng Đức Mẹ La Vang để những ai muốn dâng cúng tiền hoa, nến hoặc xin khấn thì xin bỏ vào đó. Giáo họ sẽ dùng tiền dâng cúng để mua hoa, nến và nếu dư thì cho vào quỹ xây dựng. Những ý xin khấn thì cha sẽ nhớ đến trong các giờ cầu nguyện kính sáng, kính chiều của cha. Sau khi là một số ý xin khấn cha đã nhận được:

*Xin Mẹ gìn giữ con gái út * Xin tạ ơn Đức Mẹ*

*Xin Mẹ cho em gái được lành bệnh * Xin cho được có con*

Khấn xin thánh gia thương xót gia đình

Xin bình an cho linh hồn Martin và Maria

*Xin được như ý * Cầu bình an cho gia đình*

Xin khấn cho người trong gia đình

Xin cầu cho hết bệnh, gặp thầy gặp thuốc

Xin cầu cho khỏe mạnh

Cho các con sớm ăn năn, từ bỏ các thói hư tật xấu

Xin Đức Mẹ ban ơn bình an xuống trên gia đình

Great Insurance Rates



AUTO • HOME • BUSINESS

Increase your homeowners savings when we insure your car as well as your home.



Lan Tran
Agency Owner



4229 Lafayette Center Dr.
Ste. 1300C
Chantilly, VA 20151



(571) 308-3086 www.LemaxInsurance.com

Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm:

Nhân Thọ - Nhà - Xe - Thương Mãi

Xin gọi lấy hẹn để gặp ở Văn Phòng vùng Falls Church

Giờ làm việc:

Thứ 2 - Thứ 7: 9AM - 9PM

Chủ Nhật: 10AM - 2PM

Insure - Invest - Retire

Đố ai biết lúa mấy bông

Biết sông mấy khúc

Biết bao lâu trên cõi đời?



Bảo hiểm nhân thọ



Đầu tư quỹ tiền học



Đầu tư quỹ hưu trí

Hãy bảo vệ tương lai của bạn và gia đình bạn ngay hôm nay



Leslie Huyền Nguyễn

Cell: 571-230-6550

Office: 703-749-3700



8075 Leesburg Pike, ste. 200

Vienna, VA 22182

lnghuyen02.ft@newyorklife.com

Alexandria Pest Services Inc.

Những dịch vụ của chúng tôi gồm có:

- ✓ Diệt chuột, gián, kiến, muỗi, ruồi, bọ chét, mối, ong đục gỗ v.. v..
- ✓ Kiểm tra và chứng nhận tình trạng mối mọt cho quý vị trong ngành địa ốc (Termite Inspection Report).
- ✓ Tư vấn miễn phí cách phòng chống các sinh vật gây hại
- ✓ Phục vụ cho nhà ở, văn phòng, nhà hàng v.. v..
- ✓ Phục vụ các tiểu bang DC, Virginia và Maryland

**Khảo sát và Định giá miễn phí
(Free Inspection and Estimate)**

CHAU TRAN

703-923-0925 or 703-303-7008

WESTGATE REALTY GROUP, INC.

COMMERCIAL • RESIDENTIAL • BUSINESS BROKERAGE • LEASING • INVESTMENT

7389 Lee Highway, Suite 103
Falls Church, VA 22042

www.soldwithbui.com

TUYET BUI, ABR

Associate Broker
Licensed in MD & VA



Office: (703) 208-9999

Fax: (703) 208-9997

Cell: (571) 243-6776

Email: soldwithbui@gmail.com





HIÊN NGUYỄN
 Hair and Makeup for wedding
 and other special occasions ...
**Chuyên trang điểm, búi tóc cho
 đám cưới, đám hỏi, dạ hội ...**
 Có giá đặc biệt cho trên 5 người.
571-830-0844 (CELL or TEXT)
 hientada@yahoo.com

CẦN PHỤ BẾP NỮ
 Nhà hàng ở Ashburn cần gấp phụ bếp nữ
**Xin liên lạc chị Cindy Trương
 qua số điện thoại: 703-608-9007
 hoặc anh Hoàng Nguyễn:**
703-608-5662

PHÒNG cho THUÊ (\$500-\$600)
 Nhà single house vùng Chantilly, trên đường
 Smallwood Ct, gần ngã tư đường Lees Corner Rd
 & Poplar Tree Rd, gần trường Brookfield ES, Rocky
 Run MS và Chantilly HS, có 4 phòng cho thuê (bao
 điện, nước, gas, internet). Xin gọi hay text
Paul Vũ (703) 229-9371

LAN NGUYỄN, D.D.S
 NHA KHOA THẨM MỸ & GIA ĐÌNH
 9671-D MAIN STREET, FAIRFAX, VA 22031
 (Trong khu Woodson Square)
Phone: 703-503-5211
NHẬN TẤT CẢ BẢO HIỂM PPO & VA MEDICAID
 Giờ làm việc: Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 AM - 5:30 PM
 Xin gọi văn phòng để lấy hẹn

**Giúp Bảo Vệ Gia Đình Quý Vị Với Các
 Sản Phẩm Tài Chính Của New York Life!**



Tô Quốc Bảo, Agent
 New York Life Insurance Company
W 703-610-4041
C 703-623-4632
 8075 Leeburg Pike, Suite 200
 Vienna, VA 22182



Nguyễn Quý, Agent
 New York Life Insurance Company
W 703 610-4042
C 703 622-6158
 8075 Leeburg Pike, Suite 200
 Vienna, VA 22182

ANH-LE AIR SERVICES
 HEATING & AIR CONDITIONING
 Chuyên sửa chữa và thay mới các loại:
 - Heat Pumps
 - Gas & Electric Furnaces
 - Air Conditioning
Xin gọi:
703-414-9473 (cell)
Get Your A/C Fixed Fast
Top Quality Parts for Long Life

PHỞ ROYAL
 VIETNAMESE NOODLE RESTAURANT
 WWW.PHOROYALRESTAURANTS.COM
LEESBURG **STERLING**
 542 FORT EVANS Rd 46839 Maple Leaf Place,
 Leesburg, VA 20176 Suite 145
PHONE: 703-779-1774 Sterling, VA 20164
 PHONE: 703-444-4778

Tại sao phải cân nhắc mua bảo hiểm? Cuộc sống luôn ẩn chứa những nguy cơ, rủi ro mà quý vị không lường trước được. Những rủi ro này có thể lấy đi những thứ mà quý vị đã tạo ra bằng mồ hôi, công sức của mình và đem lại khó khăn trong cuộc sống.

Michael Duong
LOAN OFFICER
NMLS# 484234
LICENSED IN VA, MD, DC
 11325 RANDOM HILLS ROAD, SUITE 220
 FAIRFAX, VA 22030

DIRECT: 703-947-8888 **eFAX: 703-991-1081**
CELL: 703-798-4586
MICHAEL.DUONG@RMSMORTGAGE.COM
WWW.RMSMORTGAGE.COM/MICHAELDUONG

Biết về bảo hiểm chính là biết nhìn xa trông rộng.
KINH NGHIỆM - TẬN TÂM - THÀNH TÍN
 là phương châm phục vụ của các Đại Diện tại New York Life.
 Chúng tôi chuyên cung ứng các Dịch Vụ và Chương Trình sau đây:

- Bảo hiểm nhân thọ
- Life Insurance
- Quỹ tiền học
- Education Funding
- Quỹ hưu bổng
- Retirement Planning
- Bảo hiểm săn sóc dài hạn
- Long Term Care Insurance

**Hãy gọi ngay để giải quyết các thắc mắc về
 những sản phẩm bảo hiểm và tài chính trên!**

RMS
 Residential Mortgage Services
 We'll Guide You Home
 NMLS# 1760
 EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

The offering documents (policies, contracts) for all Net York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail.
 Những tài liệu (điều lệ, hợp đồng) và sản phẩm do New York Life và chi nhánh của New York Life cung cấp chỉ viết bằng tiếng Anh. Trong trường hợp có sự tranh chấp, những điều khoản trong điều lệ và hợp đồng được dùng chính thức.
 SMRU 1674475

AVAILABLE
6 months for \$100
1 year for \$200

BẮC ÂU, REALTOR
ĐẢM NHẬN MỌI DỊCH VỤ MUA BÁN ĐỊA ỐC
 TẬN TÂM - UY TÍN - CHUYÊN NGHIỆP
NATIONAL REALTY
 11890 Sunrise Valley Drive, Reston, VA 20191
CELL: (703) 945-9723
OFFICE: (703) 860-4600 ext 423, FAX: (703) 860-8512
 david@nationalrealty.biz

www.hitechdentalonline.com
HITECH DENTAL
LỘC NGUYỄN DMD PC.
Tốt nghiệp ưu hạng tại Hoa Kỳ
với hơn 15 năm kinh nghiệm.
 Nha Khoa Gia Đình, Thẩm Mỹ, Implants,
 Nhổ Răng Khôn, Niềng Răng Invisalign ...
 Nhận Tất Cả Bảo Hiểm PPO
 Giờ làm việc theo hẹn từ Thứ hai đến Thứ Bảy
Xin gọi văn phòng để lấy hẹn.
 Manassas: 9806 Liberia Ave., Manassas, VA 20110
703-366-3300
 Gainesville: 6844 Piedmont Center Plaza, Gainesville, VA
703-754-1999

MARK S. LORIA Attorney At Law
 Office: (202) 560-0202
 3905 Railroad Ave, Ste 104
 Fairfax, VA 22030
 900 South Washington St, Ste 103
 FallsChurch, VA 22042
CAROLYN PHUONG NGUYEN
 director/marketing
 carolyn.nguyen05@gmail.com
 Cell: (571) 345-5717 Fax: (703) 689-3337

TNT AUTO TECH
COMPLETE AUTO REPAIR - DOMESTIC & IMPORT
 25350 PLEASANT VALLEY RD #160, CHANTILLY, VA 20152
TOMMY (TRONG)
CELL: (571) 435-5657
BUS: (703) 542-8183, FAX: (703) 542-6878
MON - FRI: 8:30 AM - 6:00 PM
SAT: 8:30 AM - 3:30 PM